



జింపండు

అటవర్తి
కొనుచున్నాను

స్కూలు వెళ్ళగ్గా తోట ఉంది. జాను చెట్టున్నాయి. చెట్లెక్కి పళ్ళు కొనుకుంటున్నారు పిల్లలు. తోటమాలి కేకలు వాళ్ళు లెక్క చెయ్యటంలేదు. కొంచెం దూరంలో మామిడిచెట్టు క్రింద కూర్చుని రాఘవ, నేను కబుర్లు చెప్ప కుంటున్నాము!

రాఘవ నా స్నేహితుడు... ఆ ఇంగ్లీషు మీడియం స్కూల్లో టీచరు. ఇంతలో తోట ప్రక్కనుంచే స్కూలు వైపు వస్తూ కనిపించాడొకాయన. తోట మాలి ఆయనతో ఏదో చెప్తున్నాడు. నే నడిగేలోపలే చెప్పాడు రాఘవ. "...వస్తున్నాడు హిరణ్యకశిపుడు. ఆయనే

మా అసిస్టెంట్ ప్రిన్సిపాల్ ... పిల్లలకి టెచరర్!"

"పిల్లలు కాకపోతే పెద్దాళ్ళు కోసు కుంటారా జాంపళ్ళు!" అన్నాను.

"అది ఆయన గ్రహించడు. ఇంగ్లీషు ప్రొఫెసర్ కదా... ఇంగ్లీషువాడి డిసిప్లినే అన్నిటో కావాలంటాడు!"

అంతలోనే పిల్లలు ఆరున్ను చూసి పారి పోబోయారు. కేకవేసి అందర్నీ పిలిచాడు... లైనులో నిలబెట్టాడు! ప్రశ్నల వర్షం కురి పించాడు.

"పద మనమోమాట చెప్పదాం..." అన్నాను.

"వ్వు! లాభం లేదురా! ఆయన పట్టిన కుందేటికి మూడే కాళ్ళు!"

"పోయిందేముంది? ప్రయత్నిద్దాం..."

ఇద్దరం బయలుదేరి దగ్గరగా వెళ్ళాము. ప్రిన్సిపాల్ కి రిపోర్టు చేస్తానన్నాడు. అందర్నీ వారంపాటు సస్పెండు చేయిస్తా నన్నాడు! అదికాక సైన్ వెయిట్ల నన్నాడు... ఇన్ని మాటలూ ఇంగ్లీషులోనే అన్నారు.

"ఆయనకి తెలుగు రాదా!" అన్నాను నెమ్మదిగా.

"కాకపోవటం ఏమిటి? సిసలైన తెలు గోడు... పేరు పరంధామయ్య! కాని, తెలి యని వాళ్ళకి 'పి. థామ్' అని చెప్పకుంటాడళ్ళ ఇంగ్లీషులో..."

మా రాఘవ నాగమని సంజ్ఞ చేసి ఆయన దగ్గరగా వెళ్ళాము "నాలుగు జాంపళ్ళు కోసుకున్నంతలో ఏంపోయిందండీ! పాపం పిల్లలు— ఈసారి కొదిలెయ్యమని ఇంకెప్పుడు చెయ్యమని వాళ్ళంటున్నారాగా!"

"సధింగ్ డూయింగ్. ది సీజ్ నాట్ పస్టయిమ్!...హండ్రెడ్ టైమ్. అయామ్ నాట్ గోయింగ్ టులివ్ దెవ్ ... కమాన్ సాలోమీ! లెటజ్ గోటుది ప్రిన్సిపాల్!..." అని నేనింకా ఏదో చెప్పేలోగా విస విస నడచి పోయాడు.

బిక్కు బిక్కు మంటూ పిల్లలు వెన్నంటి వెళ్ళారు.

"నే చెప్పలే!" అన్నాడు రాఘవ.

"వీడి పోజు మండ! ... తెలుగులో అడిగితే..."

"చెప్పానుగా అచ్చ తెలుగు వాడని ..."

"అంటే?"

"అనలు తెలుగులో మాట్లాడని వాడని.

వారం (13.2.76) పత్రికలో వేయవంతులు మేము చాలా విచారించాము.

గుగ్గిలాపు సన్యాసిరావు, మహాంది నారాయణ మూర్తి. (శృంగవరపుకోట)

మనుగడలో మలుపులు (సీరియల్) మూడు బాగా నచ్చింది. 13.2.76 సంచికలో నిజం చెప్పకు, కథ మాకు బాగా నచ్చింది. కె. రామ లక్ష్మీగారి అప్రెండెస్ మాకు తెలియవచ్చింది. ఈ వారం సంచిక మహత ముఖ్యత్రం మూడు బాగా నచ్చింది.

సామితి. వై. శేషవరదారం (పోతవరం)

కథలు

13.2.76 తేదీ వార పత్రికలో 'విమలా రామ్మం' గారు వ్రాసిన "నిజం చెప్పకు" కథ చాలా బాగుంది. వాస్తవిక జీవితానికి చాలా దగ్గరగా ఉంది. కానీ ఎటొచ్చి కథవినవారో ప్రవాళం

ఉత్తరాలు

(4వ పేజీ తరువాయి)

నుసంద విషయమై రాధకు ఎలా చెప్పాడు. ఆమెను ఎలా కన్విన్స్ చేశాడో చెబితే చాలా బాగుండేది. ఎం. ఉషారాబాబు (వై జాగ్)

20.2.76 నాటి మీ పత్రికలో ప్రచురితమైన 'చంద్రావికో చూలా పోగు' కథానిక రచించిన గోవిందరాజుగారిని గురించి నా వ్యాసము పూర్వక అభినందనలు. ప్రచురించిన మీకాము.

'ప్రేమ' నూత్రాని కంఠితమై పోయే రచనలు చేస్తున్న యీ వాటి రచయిత(తు)ల పూనాల కఠింతంగా 'సీత' లాంటి అభాగ్య యువతల జీవన మార్గానికొక అధారం చూపుతూ 'హారీస్'

లాంటి అదర్బ యువకుని పాత్రను సృష్టించడం విజయం మెచ్చదగింది.

ఎం. అప్పారావు (శ్రీకాకుళం)

యువతరం

మీరు అంధ్రసాహిత్య వారపత్రికలో 'యువతరం' శీర్షికలో కొందిరిని పరిచయము చేస్తున్నారు. కానీ ఆ పరిచయాల వలన ఈ పత్రిక పాఠకులుగా మేము నేర్చుకోవలసింది ఏమిటి. ఆయా యువని యువకులకు ఏయే సాయిర్ ఫ్రెండ్స్ వస్తుందో, ఏయే భాషలచిత్రాలు ఏయే తెలుగు చిత్రాలు వస్తుందో, ఏ సినీ యాక్షన్లంటే యిప్పుడో మేము తెలిసికోవాలని యీ శీర్షిక ప్రవేశపెట్టాలా. ఇది కూడ నేర్చుకోవలసిన విజ్ఞానసమూహం ఒక భాగమూ. ఈ శీర్షిక మాకు నచ్చలేదు.

బి. వెంకటరామారావు (పెదవోగిరాల)

అట్టే మాట్లాడితే తెలుగులో మాట్లాడడం పరువు తక్కువగా భావించేవాడని."

నాకు నచ్చు వచ్చింది..."అయితే, (పిన్ని పాల్ కి రిపోర్టు యిచ్చేస్తాడంటావా?" అన్నాను.

"ఇస్తాడు. అన్నంతపని చేస్తాడు."

"వద. మనమో మాట చెప్పదాం."

"రాజంలేదురా! ఈయన ఏమంటే ఆయన దానికి సై! ...ఈయన ఇంగ్లీషులో ఉద్దండం పండం అని ఆయన అభిప్రాయం. ...ఇంక తిరుగులేదు ధామ్ గారి బాజాసిని!"

"తెటెక్ ప్రై!"

ఇద్దరం నవ్వుకుంటూ (పిన్ని పాల్ రూము దగ్గరకి వెళ్ళాము.

పిల్లల క్షమాపణలు తెక్కచేయలేదు - ప్రాఫెసర్ ధామ్ గారు. 'సైలెన్స్' అని వాళ్ళ నోళ్ళు మూయించాడు.

హాళ్ళ మీద సిర్యాదూ ప్రారంభించాడు.

"...దోక్ ట్రీన్ ..." అని మధ్యలో హతాత్తుగా అగిపోయాడు.

"ఫుట్ ట్రీన్? ...వాట్ ట్రీన్" అన్నాడు పిన్నిపాల్ అడ్డువస్తూ.

"దోక్...దోక్..." మళ్ళీ తడు ముకున్నాడు ప్రాఫెసర్. వెంటనే పిల్లలవైపు తిరిగి "అల్ రైట్! దిసిక్ లాస్ట్ వార్నింగ్! ఐలీవ్! యుదిస్ టైమ్! బి అన్ గార్డ్! డ్లెస్ గోటు యువర్ క్లాసెస్!..." అన్నాడు.

పిల్లల బ్రతుకుజీవుడా. అని మరుక్షణంలో తుర్రున పారిపోయారు.

(పిన్నిపాల్ తెల్లబోతూ చూసాడు.

ప్రాఫెసర్ గారి నవ్వులో జీవం లేదు.

"...తెటెక్ సే వెక్స్ టైమ్ సర్!..." అని చరచర తన క్లాసువైపు వెళ్ళిపోయాడు.

రాఘవ నా చెయ్యి పట్టుకొని వెనక్కి లాక్కుపోయాడు.

"ఏమిటా యిది?"

నాడు నవ్వునాపుకోలేక పొట్ట పట్టుకుంటున్నాడు.

"...మనం చెపితే వినలేదు. వాళ్ళ గోల

పెడితే వినలేదు...అంత హతాత్తుగా మనస్సు మార్చుకున్నాడేమిటి?" అన్నాను ఇంకా అభ్యర్థనోకూనే!

"ఇంకా అర్థంకాలే?" అన్నాడు రాఘవ నవ్వు నాపుకుంటూ.

"ఏమిటి?"

"...దోక్ దోక్ ... దగ్గర ఎందుకాగి పోయాడనుకున్నావ్? ప్రాఫెసర్ ధామ్ గారు ఇంగ్లీషులో జాంపండు నేమంటారో మర్చి పోయాడన్నమాట!"

అంతే! అతర్వాత కడుపట్టుకోవటం నావంతయింది!

హాళ్ళి నేను రబ్బర్ స్టాంపు తీసుకు రారా అని చెబితే మేనేజరు గాళ్ళి తీసుకు వచ్చావే!!

